

Hansestadt Rostock

Bürgerschaft

Niederschrift

Sitzung des Ortsbeirates Toitenwinkel

Sitzungstermin: Donnerstag, 20.01.2011
Sitzungsbeginn: 18:30 Uhr
Sitzungsende: 21:45 Uhr
Raum, Ort: Beratungsraum Ortsamt Ost Toitenwinkel, J.-Nehru-Str. 33, 18147 Rostock

Sitzungsteilnehmer:

Anwesende Mitglieder

Vorsitz

Anke Knitter SPD

reguläre Mitglieder

Erwin Eppler CDU
Jutta Reinders DIE LINKE.
Marcus Prüßing SPD
Martin Schmidt CDU
Wolfgang Horn BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN
Markus Hegenbarth FDP
Alexander Fuchs FÜR Rostock
Gunnar Jasinski DIE LINKE.

Verwaltung

Wolfgang Westphal Ortsamt Ost
Jutta Bartelt Ortsamt Ost
Sascha Mader Amt für Management und Controlling
Jürgen Müller Amt für Management und Controlling
Ullrich Böttner Amt für Umweltschutz

Gäste

Herr Christian Weiß Geschäftsführer Rostock Business
Herr Proba Koordinator für lokale Wirtschaftsförderung im Nordosten
Herr Jens Anders Quartiermanager Toitenwinkel
Frau Lorenz Mehrgenerationshaus Toitenwinkel
Frau Stumpf Jugend- Sprach- und Begegnungszentrum
Herr Brumme Alte Schmiede
Frau Quandt Vereinte Bürgerinitiative Toitenwinkel e. V.
Frau Brigitte Krause Fischkutter, Jugend- und

Sachkundige Einwohner

Frank Oertel
Norbert Kißhauer

Entschuldigte Mitglieder

reguläre Mitglieder

Nico Kopplin	DIE LINKE.	unentschuldigt
Normen Schreiter	NPD	unentschuldigt

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderungen der Tagesordnung
- 3 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 16.12.2010
- 4 Wünsche und Anregungen der Einwohnerinnen und Einwohner
- 5 Aktuelles
 - 5.1 Abschlussbericht von Rostock Business zum Projekt "Lokale Wirtschaftsförderung Nordost"
 - 5.2 Informationen zum aktuellen Stand der Durchführung des Winterdienstes im Stadtteil Toitenwinkel
 - 5.3 Überarbeitung und Aktualisierung des Spielplatzkonzeptes (Bürgerschaftsbeschluss 2010/AN/1365 vom 06.10.2010)
- 6 Beschlussvorlagen
 - 6.1 1. Haushaltssatzung der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2011 mit Haushaltsplan und Anlagen
2. Investitionsprogramm der Hansestadt Rostock für die Jahre 2010 bis 2014
3. Finanzplan der Hansestadt Rostock für die Jahre 2010 bis 2014
Vorlage: 2010/BV/1682
 - 6.1.1 1. Haushaltssatzung der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2011 mit Haushaltsplan und Anlagen
2. Investitionsprogramm der Hansestadt Rostock für die Jahre 2010 bis 2014
3. Finanzplan der Hansestadt Rostock für die Jahre 2010 bis 2014
Vorlage: 2010/BV/1682-01 (NB)
 - 6.2 Haushaltssicherungskonzept 2011 bis 2018
Vorlage: 2010/BV/1764

- 7 Berichte der Ausschüsse
- 7.1 Kultusausschuss
- 7.2 Bauausschuss
- 8 Bericht des Quartiermanagers
- 9 Informationen der Ortsbeiratsvorsitzenden und des Ortsamtes
- 10 Verschiedenes

Protokoll:

Öffentlicher Teil

TOP 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit

Frau Knitter eröffnet die Sitzung und stellt die Beschlussfähigkeit, 9 von 11 Mitgliedern, fest.

TOP 2 Änderungen der Tagesordnung

Frau Knitter stellt die Nachtragstagesordnung mit dem zusätzlichen TOP 6.1.1. vor und bittet die Ortsbeiratsmitglieder um ihre Zustimmung.

Die Nachtragstagesordnung wird in ihrer jetzigen Fassung bestätigt.

TOP 3 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 16.12.2010

Frau Knitter stellt fest, dass keine Änderungen zur Niederschrift vom 18.11.2010 und 16.12.2010 (Ortsbeirat nicht beschlussfähig) vorliegen, diese gelten somit als bestätigt.

TOP 4 Wünsche und Anregungen der Einwohnerinnen und Einwohner

Frau Quandt, Frau Krause und Frau Stumpf erklären, dass durch die Streichung der Fördermittel für die Bürgerinitiative Toitenwinkel e. V. z. B. „Alte Schmiede“, den „Fischkutter“ und das Jugend- Sprach- und Begegnungszentrum die Arbeit mit den Jugendlichen nur noch unzureichend bzw. gar nicht mehr weitergeführt werden kann. Für den Verein Bürgerinitiative Toitenwinkel e. V. steht damit auch die Absicherung der Arbeit des Stadtteilmanagers auf dem Spiel. Sie bitten den Ortsbeirat um Hilfe, da sonst jahrelange Arbeit mit und für die Kinder und Jugend zunichte gemacht wird.

Frau Quandt lädt die Ortsbeiratsvorsitzende und den Ortsamtsleiter zur Sitzung am 25.01.2011 um 18.00 Uhr in die „Alte Schmiede“ ein.

Frau Knitter wird das Gespräch mit Frau Dr. Melzer suchen und der Ortsbeirat wird ein Schreiben mit der Bitte um Bewilligung der notwendigen Gelder verfassen.

TOP 5 Aktuelles

TOP 5.1 Abschlussbericht von Rostock Business zum Projekt "Lokale Wirtschaftsförderung Nordost"

Herr Weiß:

- Projekt „Lokale Wirtschaftsförderung Nordost“ bestand von 2008-2010, wurde leider nicht verlängert
- Zusammenarbeit mit dem Ortsbeirat Toitenwinkel und dem Ortsamt war gut und erfolgreich, muss nach Beendigung des Projektes nicht aufhören

Herr Proba:

Ergebnisse des Projektes „Lokale Wirtschaftsförderung Nordost“ in Toitenwinkel

- Petersdorfer Str. - Ansiedlung Gewerbe, 2 Projekte erfolgreich
- Umbau „Cityblick“
- Ansiedlung SDT Service im TEZ, Schaffung von 25 Arbeitsplätzen
- Ansiedlung eines Bildungszentrum im TEZ

In Arbeit befindliche Projekte,

- o Umbau von Gebäuden im TEZ zum SBZ Toitenwinkel
- o Direkte Zufahrt zum TEZ für entstehenden Einzelhandel

Der Ortsbeirat und das Ortsamt danken „Rostock Business“ für die gute und konstruktive Zusammenarbeit.

TOP 5.2 Informationen zum aktuellen Stand der Durchführung des Winterdienstes im Stadtteil Toitenwinkel

Herr Böttner gibt einen kurzen Überblick zum derzeitigen Stand des Winterdienstes, im Stadtteil Toitenwinkel

- Schneeberäumung lt. Satzung der Hansestadt
- Kontrolltätigkeit durch fehlende Kräfte nicht immer ausreichend
- Beschwerden und Hinweise werden beachtet und nachgegangen

Diskussion:

- Winterdienst war besser organisiert, Beräumung der Gehwege sollte hohe Priorität haben
- Aufstockung der Arbeitskräfte in Krisensituationen

TOP 5.3 Überarbeitung und Aktualisierung des Spielplatzkonzeptes (Bürgerschaftsbeschluss 2010/AN/1365 vom 06.10.2010)

Hinweise zum Zustand von einigen Spielplätzen durch das SBZ wurden dem Bauausschussvorsitzenden Herr Hegenbarth übergeben und werden zusammen mit den Hinweisen des Ortsbeirates an das Amt 67 weitergeleitet.

TOP 6 Beschlussvorlagen

Frau Knitter übergibt Herrn Müller und Herrn Mader, Amt für Management und Controlling das Wort zu einer kurzen Erläuterung der Haushaltssatzung für das Jahr 2011

Herr Müller erläutert:

- Entwicklung und Abbau der Fehlbeträge von 2001 - 2011
- Einsparungsgebiete in allen Bereichen werden erschlossen, geprüft und ausgenutzt, Bsp. Senkung von Personalkosten, durch Umstrukturierung von Bereichen, Verkauf von Wohnungen und Schaffung eines eigenen Dienstleistungsbetriebes, die dann die Arbeit und die dazu notwendige Technik gesamt nutzen
- Prüfung vorhandener Verträge und optimale Ausnutzung

Diskussion:

- Einstellung der erforderlichen Mittel für den Baubeginn der SBZ Dierkow und Toitenwinkel notwendig

TOP 6.1 1. Haushaltssatzung der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2011 mit Haushaltsplan und Anlagen
2. Investitionsprogramm der Hansestadt Rostock für die Jahre 2010 bis 2014
3. Finanzplan der Hansestadt Rostock für die Jahre 2010 bis 2014
Vorlage: 2010/BV/1682

Beschluss

1. Die Haushaltssatzung der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2011 mit Haushaltsplan und Anlagen wird beschlossen. Die Haushaltssatzung hat folgenden Wortlaut (siehe Anlage 1).
2. Das vorliegende Investitionsprogramm für die Jahre 2010 bis 2014 wird als Richtlinie für die Investitionsplanung zur Kenntnis genommen. Die Richtlinie hat folgenden Wortlaut (siehe Anlage 2).
3. Die Finanzplanung für die Jahre 2010 bis 2014 wird zur Kenntnis genommen. Die Finanzplanung hat folgenden Wortlaut (siehe Anlage 2).

Abstimmungsergebnis:

Angenommen	
Abgelehnt	X
Dafür	1
Dagegen	1
Enthaltungen	7

TOP 6.1.1 1. Haushaltssatzung der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2011 mit Haushaltsplan und Anlagen
2. Investitionsprogramm der Hansestadt Rostock für die Jahre 2010 bis 2014
3. Finanzplan der Hansestadt Rostock für die Jahre 2010 bis 2014
Vorlage: 2010/BV/1682-01 (NB)

TOP 6.2 Haushaltssicherungskonzept 2011 bis 2018
Vorlage: 2010/BV/1764

Beschluss:

Die Bürgerschaft der Hansestadt Rostock beschließt das Haushaltssicherungskonzept 2011 bis 2018

Abstimmungsergebnis:

Angenommen	x
Abgelehnt	
Dafür	1
Dagegen	
Enthaltungen	8

TOP 7 Berichte der Ausschüsse

TOP 7.1 Kultusausschuss

Herr Schmidt berichtet über

den Besuch im SBZ Toitenwinkel im Dezember 2010:

- Treffpunkt für viele Bewohner aller Altersgruppen, hat ein großes Spektrum von Angeboten für die Freizeitgestaltung
- vorwiegend ehrenamtliche Mitarbeiter
- Auszeichnung mit dem Titel „Leuchtturmhaus“ für die sehr gute Umsetzung der 7 Handlungsfelder des Aktionsprogramms

den Besuch der Tanzschule Schimmelpfennig im „Cityblick“ am 11.01.2011

- besteht seit 7 Jahren und hat durchschnittlich 200bis 300 Eleven
- nach Umgestaltung jetzt 2 Tanzflächen, bietet verschiedene Tanzkurse für Anfänger, Fortgeschrittene usw. an
- nächster Besuch wird einem Sportstudio des FSV Toitenwinkel gelten

Die nächste Sitzung des Kultusausschusses findet am 17.02.2011 um 18.00 Uhr im Beratungsraum des Ortsamtes Ost, J.- Nehru- Str. 33 in 18147 Rostock OT Toitenwinkel statt.

TOP 7.2 Bauausschuss

Die nächste Sitzung des Bauausschusses findet am 17.02.2011 um 17.45 Uhr im Beratungsraum des Ortsamtes Ost in der J.- Nehru-Str.33 in 18147 Rostock OT Toitenwinkel statt.

TOP 8 Bericht des Quartiermanagers

Herr Anders berichtet über:

1. Verfügungsfonds

Mittel für 2011 stehen in voller Höhe von 20000 € zur Verfügung. Am 21.01.2011 ist Antragsschluss für die erste Sitzung des Quartierbeirats am 03.02.2011

2. Bürgerprojekte

Projekte der letzten Jahre sind in Arbeit

Für 2011 Frist der Einreichung bis Ende Januar verlängert, Abstimmungsrunde mit den Ämtern Anfang März, Bürgerforum dann am 30.März 2011.

Es werden noch Vorschläge gebraucht!

3. BIWAQ

Interessenbekundungsverfahren für die zweite Förderrunde ab Herbst 2011 läuft. Im Moment bereiten AFW und Ohne Barrieren e.V. Anträge vor. AFW möchte das bisherige Projekt modifizieren und um Toitenwinkel ergänzen. In Zusammenarbeit mit der Baltic-Schule soll ein Element in Richtung Einzelcoaching von Schülern für die Beruorientierung entwickelt werden.

Ohne Barrieren e. V. bereitet eine Modifizierung in Richtung Quartiersarbeit für Erwachsene und Schülerwerkstatt mit Standort im Stadtteil vor.

Es wäre hilfreich, wenn der Ortsbeirat zu den Vorhaben schriftliche Voten abgibt. Die Träger werden bei entsprechendem Arbeitsstand an den Ortsbeirat herantreten.

4. Toitenwinkel räumt auf

Die diesjährige Aktionswoche findet wiederum gemeinsam mit Dierkow vom 11.-16.4. statt. Bei der Ausgestaltung bittet das Stadtteilbüro um Unterstützung des Ortsbeirates.

5. Mühlenfest 2011

Die Vorbereitungsgruppe bittet den Ortsbeirat um langfristige Unterstützung, besonders bei der Sponsoren- und Öffentlichkeitsarbeit.

TOP 9 Informationen der Ortsbeiratsvorsitzenden und des Ortsamtes

Frau Knitter berichtet über:

- Probleme beim Vertragsabschluss zwischen dem Eigentümer des Gebäudes im TEZ und der Verwaltung zum Bau des neuen SBZ und Kita
- Antwortschreiben zum Thema Fußgängerbereich vor dem Sky-Markt/Ärztehaus in Toitenwinkel, die nicht befriedigend sind, Problematik wird durch den Ortsbeirat
- weiter verfolgt
- Vorstellung der Fortschreibung des ISEK auf der Ortsbeiratssitzung im Februar 2011

Herr Westphal berichtet über:

- Zwischenbescheid zur Anfrage vom 18.11.2010- Neupflanzung von zwei Bäumen
- Reparatur der Einläufe Pablo-Picasso-Str.
- Sondernutzungserlaubnis zum Verkauf der Straßenzeitschrift „Strohalm“
- Sondernutzungserlaubnis Markttag in Toitenwinkel, Salvador- Allende- Str.
- Ausstellung zum Thema; Leitlinien der Hansestadt Rostock und eine Fotoausstellung des Fotografen Herrn Bitter, beide sind zur Zeit im Ortsamt zu besichtigen
- eine besondere Ausstellung ist für den Dezember 2011 zum Thema „ 20 Jahre Ortsbeirat“ geplant, alle Ortsbeiratsmitglieder sind zur Gestaltung dieser Ausstellung aufgerufen

TOP 10 Verschiedenes

Knitter, Anke

Bartelt, Jutta